

St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

*16 de diciembre del 2018
Tercer Domingo de Adviento*

*December 16, 2018
Third Sunday of Advent*

3ER DOMINGO DE *ADVIENTO*



3rd SUNDAY OF *Advent*

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

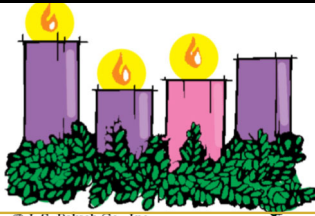
"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.



Third Sunday of Advent
December 16, 2018

The King of Israel, the LORD,
is in your midst,
you have no further misfortune to fear.
— Zephaniah 3:15b

REJOICE!

Today has traditionally been called “Gaudete Sunday.” The Latin tag is derived from Paul’s appeal in the second reading to “rejoice always in the Lord,” and the Latin Mass text based on that reading. The irony and paradox of this Christian joy is underlined by the fact that Paul wrote those words in prison. But from there he could see the progress of God’s work.

Is it obvious to us? We feel that this is not the time for joy when there is so much suffering and moral evil. It is interesting, then, that the first reading is from the prophet Zephaniah, who is almost exclusively concerned with gloomy visions of Judgment Day. Today the Church selects the only optimistic text in Zephaniah, in which the prophet has been touched by the spirit of joy.

This, we are assured on all sides, is “the season of joy.” Let us recapture that feeling of joy in our lives and reflect it to those who are joyless.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Years ago, the trick question on religion quizzes would be to name all the liturgical colors, or the colors of the vestments worn at Mass. Rose is a color seldom seen, used at most two days a year. Today, “Gaudete Sunday,” is one of those days. The name of the day is drawn from an opening verse in the old Latin Mass texts: *Gaudete* is Latin for “Rejoice!” This year’s Gospel certainly reflects that mood as Elizabeth feels her infant within her leaping for joy at the presence of Mary. Mary’s visit to her aged cousin is an act of compassion between women, as two kinswomen who are bearing children into the world share their joy.

Some churches retain the custom of having the priest wear rose vestments today, and many will use a rose candle in the Advent wreath. Violet is the official color for Advent and Lent, but many parishes employ different hues for each season, trying to keep them distinct. In medieval times, dye was costly, and poor parishes used unornamented plain cloth for vestments. Dyes were expensive and some colors, particularly purple, difficult to achieve. In England, purple dye was made from mollusks, yielding at best a deep indigo or blue and not the desired violet. Thus, the color of Advent in the British Isles has long been a deep blue, reminding many people of Mary’s presence at the heart of the Advent mystery. That theology is largely unplanned: it’s all because of the clams!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17;
Mt 1:1-17
Tuesday: Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19;
Mt 1:18-25
Wednesday: Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab,
16-17; Lk 1:5-25
Thursday: Is 7:10-14; Ps 24:1-6; Lk 1:26-38
Friday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a;
Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45
Saturday: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56
Sunday: Mi 5:1-4a; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19;
Heb 10:5-10; Lk 1:39-45

TODAY’S READINGS

First Reading — Your God will sing joyfully because of you, as one sings at festivals (Zephaniah 3:14-18a).

Psalm — Cry out with joy and gladness: for among you is the great and Holy One of Israel (Isaiah 12:6).

Second Reading — Rejoice in the Lord always. I shall say it again: rejoice! (Philippians 4:4-7).

Gospel — Whoever who has two cloaks should share with the person who has none. Whoever who has food should do likewise (Luke 3:10-18).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday of Advent;
Las Posadas begins
Tuesday: International Migrants Day
Friday: St. Peter Canisius; Winter begins

WITNESSES

Our actions are the best witnesses of our thoughts.
—Anonymous



Merry Christmas to All from St. Patrick School!

Vacation Schedule - St. Patrick School will be closed for Christmas vacation from 1:00 pm December 21 until 7:00 a.m January 7th.

**¡Feliz Navidad a todos de la escuela St. Patrick!**

Horario de vacaciones: la escuela St. Patrick permanecerá cerrada por vacaciones de Navidad de 1:00 p. M., Del 21 de diciembre hasta las 7:00 a.m. del 7 de enero.

**ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP**

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011



MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM
FRIDAY 1PM TO 6:30 PM **SATURDAY** 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 8:15 AM TO 2:30 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM
VIERNES 1 PM A 6:30 PM **SABADO** 10AM-6PM
DOMINGO 8:15 AM A 2:30 PM
MIERCOLES CERRADO

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.

Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...

St. Patrick's Catholic School

10626 Erwin St.
 North Hollywood, CA 91606
 (818) 761-7363
 Pre-School (818) 763-6473
 M-Th 8:00am -2:30pm/
 Fri. 8:00am-1:00pm

Tax-Wise Year End Giving Options**Gifts from an IRA**

If you are 70 ½ or older, you can make a tax-free gift directly from your IRA account to the parish. This law allows you to transfer any amount up to \$100,000 annually directly to a qualified charitable organization without paying income tax on the distribution. The transfer does not generate taxable income or a tax deduction, so you benefit even if you do not itemized your tax deductions. Your gift can satisfy all or part of your required minimum distribution.

Gifts of Stock

Gifts of appreciated assets such as stock are an excellent way for you to make a charitable gift.

Stocks may be transferred directly to the Archdiocese for the benefit of parish, school or favorite Catholic ministry. These gifts will not affect your cash flow, and they provide the following tax benefits:

- A possible charitable deduction to help you save on taxes
- Bypass of federal and state capital gains taxes
- Avoidance of the tax on net investment income

From a tax perspective, a gift of appreciated assets makes good sense. You can make the capital gains taxes optional, achieve significant tax savings and support our programs.

Please contact Brooke Glazer at 213-637-7381 or bglazer@la-archdiocese.org.

Have you remembered your parish, school or ministry in your will or trust? Our legal title is The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles, A Corporation Sole, for the Benefit of (parish, school, ministry). For more information, please call Kimberly Jetton at 213-637-7512.

Ventajas Fiscales al Donar al Final del Año**Donaciones de su cuenta de Retiro (IRA)**

Si usted tiene 70 años y medio o más, usted puede hacer una donación a su parroquia directamente de su cuenta de retiro, libre de impuestos. La ley le permite a usted transferir cualquier cantidad de dinero hasta un máximo de \$100,000 anualmente a cualquier organización caritativa calificada sin pagar los impuestos regulares sobre ingresos. La transferencia no genera un ingreso sujeto a impuestos o a una deducción de impuestos, de manera que usted se beneficia aun si usted hace una declaración de impuestos detallada. Su donación puede cubrir toda o una parte de las distribuciones mínimas obligatorias.

Donación de Acciones de la Bolsa de Valores

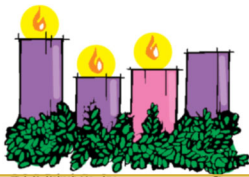
La donación de bienes que han subido de valor sobre el tiempo, tales como las acciones de la bolsa de valores, son una excelente manera en que usted puede hacer una donación caritativa. Las acciones pueden ser transferidas directamente a la Arquidiócesis a beneficio de una parroquia, escuela o su ministerio católico preferido. Estas donaciones no afectan su flujo de fondos y proveen los siguientes beneficios tributarios:

- Una posible deducción que ayude a ahorrarse impuestos
- Evitar los impuestos federales y estatales sobre ganancias de capital
- Evitar el impuesto en los ingresos netos de inversión

Desde la perspectiva de los impuestos, una donación de bienes apreciados tiene sentido. Usted puede hacer opcional los impuestos sobre ganancias de capital, lograr ahorros significativos en impuestos y apoyar nuestros programas.

Para mayor información, por favor contacte a Mayra S. Sanchez al 1 (213) 637-7605 ó mssanchez@la-archdiocese.org

Ha recordado beneficiar a su parroquia, escuela o su ministerio preferido en su testamento o fideicomiso. Nuestro título legal es **The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles, a Corporation Sole, for the benefit of** (nombre de la parroquia, escuela o ministerio). Para mayor información contacte a Mayra S. Sanchez at 1 213 637 7605 o mssanchez@la-archdiocese.org



Tercer Domingo de Adviento

16 de diciembre de 2018

El Señor sera el rey de Israel en medio de ti
y ya no temerás ningún mal.

— Sofonías 3:15b

¡REGOCÍJATE!

El día de hoy se le ha llamado tradicionalmente “Domingo *Gaudete*” o de la “Alegría”. El nombre latino se deriva de la petición de Pedro en la segunda lectura de “alégrense siempre en el Señor”, y del texto de la Misa en latín en el que está basada esta lectura. La ironía y paradoja de esta alegría cristiana se manifiesta en el hecho que Pablo escribió esas palabras en la prisión. Pero desde allí podía ver el progreso de la obra de Dios.

¿Nos parece obvio a nosotros? Sentimos que este no es un tiempo para la alegría cuando hay tanto sufrimiento e in-moralidad. Es interesante, entonces, que la primera lectura sea del profeta Sofonías, que está casi exclusivamente preocupado con sombrías visiones del Día del Juicio. Hoy la Iglesia selecciona la única parte optimista de Sofonías, donde el profeta es tocado por el espíritu del gozo.

Esta es, se nos asegura en todas partes, “la temporada de la alegría”. Recuperemos ese espíritu de alegría en nuestra vida y que se refleje en los que no tienen ese gozo.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Los cristianos latinos tenemos unos cinco siglos en nuestra trayectoria de fe y como todo cristiano aguardamos la segunda venida del Mesías, Jesús. Nuestra espera forma parte de dos milenios de cristianos que buscan verlo llegar en las nubes.

Desde el siglo VII la oración oficial de la Iglesia clama el retorno de Cristo con las exclamaciones llamadas las “Antífonas Oh”. Estas llaman a Jesús pidiéndole que venga bajo los títulos de Emmanuel, Sabiduría celestial, Señor de gran poder, Vara de Isaí, Llave de David, Alba de la luz, y Deseo y Rey de gentes, y algunos más. Estos refranes se usan aún todavía hoy durante los días 17 al 23 de diciembre, y unidas en un acróstico latino forman las palabras *ero cras* (estaré mañana), como respuesta a la petición cristiana. Eventualmente en el siglo X o XI estas antífonas fueron unidas en el canto gregoriano *Veni, veni Emmanuel* (Oh ven, oh ven Emmanuel).

Este adviento mientras cantamos las antiguas antífonas hay que preguntarnos si de veras estamos listos para el regreso del Hijo del Hombre que viene para juzgar a vivos y muertos.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17;
Mt 1:1-17

Martes: Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19;
Mt 1:18-25

Miércoles: Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab,
16-17; Lc 1:5-25

Jueves: Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-6; Lc 1:26-38

Viernes: Cant 2:8-14 o Sof 3:14-18a;
Sal 33 (32):2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45

Sábado: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lc 1:46-56

Domingo: Mi 5:1-4a; Sal 80 (81):2-3, 15-16, 18-19;
Heb 10:5-10; Lc 1:39-45

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — ¡Canta! ¡Da gritos de júbilo! ¡Gózate y regocíjate! El Señor tu Dios está entre ustedes y es un poderoso salvador (Sofonías 3:14-18a).

Salmo — El Señor es mi Dios y salvador (Isaías 12).

Segunda lectura — ¡Alégrense! El Señor está cerca. Presenten sus peticiones a Dios (Filipenses 4:4-7).

Evangelio — Juan dice a sus oyentes que compartan sus posesiones con los necesitados (Lucas 3:10-18).

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo de Adviento;
Las Posadas comienzan

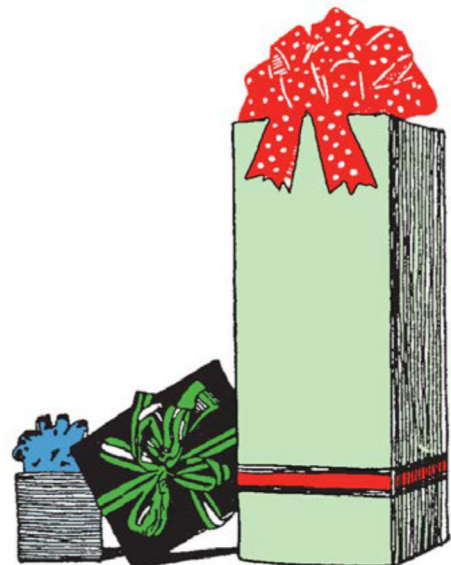
Martes: Día Internacional del Emigrante

Viernes: San Pedro Canisio; Invierno

TESTIMONIOS

Nuestras acciones son el mejor testimonio de nuestros pensamientos.

—Anónimo



12/9/ 2018

**First Collection/Primera Colecta
\$9,357.51**

**Second Collection /Segunda Colecta
\$1,425.21**

**Building & Maintenance-
Mantenimiento y Reparaciones
\$112.00**

**Altar Society
\$14.00**

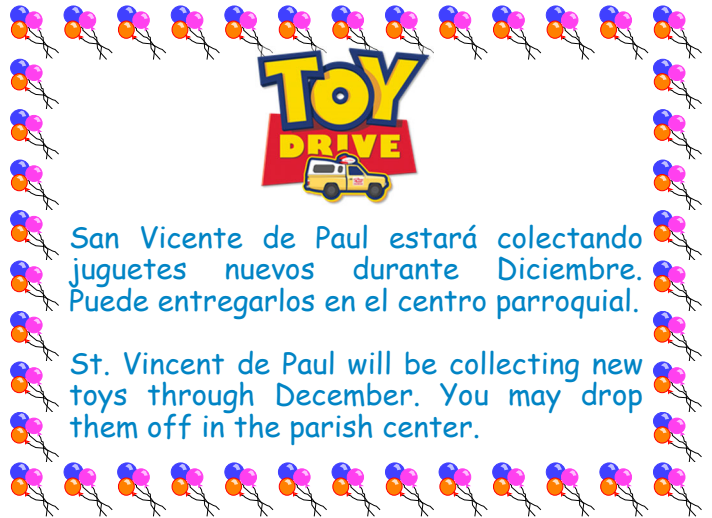
**SVDP
\$641.00**

**School
\$45.00**

**Lady of Guadalupe
\$235.00**

**Christmas Offering
\$7.00**

**Retirement Fund
\$443.00**



San Vicente de Paul estará colectando juguetes nuevos durante Diciembre. Puede entregarlos en el centro parroquial.

St. Vincent de Paul will be collecting new toys through December. You may drop them off in the parish center.

Misa de Enfermos y Ancianos con Unción

Martes 18 de Diciembre a las 11:00am
No misa de 8:00am

**Mass of the Sick and the Elderly
with Anointment**

Tuesday December 18th at 11:00am
No 8:00am mass

Confessions/Confesiones

**Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados : 4:00pm**

Administrative Offices

6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:

**Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at 7:00pm
Miércoles cierra a las 7:00pm**

SCHEDULE OF MASSES

**Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am,
& 4:15pm Life Teen Confirmation mass
Monday—Friday: 8:00am (Except Thursday)
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual): -11:00am
(last Tuesday of the month)**

HORARIO DE MISAS

**Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 6:00pm
& 7:30pm
Lunes y Jueves: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las 8pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe):
11:00am
(Martes 18 de Diciembre)**

**My Health LA Health insurance at no cost for
low income residents 844-744-6452**

**My Health LA Seguro de Salud gratis para resi-
dentes de bajo ingreso 844-744-6452**

Religious Education Office/ Oficina de Educación

Religiosa

Tues- Fri/ Mar-Vie: 5:00pm-8pm

Saturday/Sabado: 9am -1pm

Visit us at: / Visitenos en:

www.stpatrickcatholicchurch.net



Al-Anon (español)

sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)

Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society1st Wednesday 9:00am Jerusalem**Comedores Compulsivos**

Domingo 10:30am—CP 3

Comité de Salud

Lunes 7pm - Nazareth

Community of the Risen Lord

Shane Cramer

Coros

Ricardo Flores 818 298-6627

Coros de adultos, jóvenes y niños

Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

Cursillos de Cristiandad

Juan Carrillo (818) 206-8740

Confirmation Youth Leadership**Group**

Jonathan Ramos and Luis Valdez

Comité Mariano

Jose Ramiro (818) 752-3240

Encuentro Matrimonial

Juan & Julia López (818) 731-1605

Evangelización

Lesbia González (818) 660-7983

English Mass Ministry

Shane Cramer and Vicky Marino

Grupo de Oración

José Ramiro Rosales (818) 522-9175

Hotline for Pregnant Women

(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores

Virginia Santos 818-753-1139

Light of Jesús

Joan Copiozo (310)713-6484

Ministry of the Sick

Contact office for services

Ministros de Comunión

Agustin y Lupita Ordaz

Monaguillos

Julia Hidalgo(818) 319-8867

Pastoral Familiar

Rene Seron

Patricians Senior Club

1st & 3rd Monday 10am Auditorium

Stella (818)391-3071 Carrie (818) 634-

3332

Prebautismales

1st saturday of month

Primer Sábado del mes

RICA

Miércoles 7pm Nazaret

San Vicente de Paul

Raquel Rincón Every Wednesday

8am-9am,

Ujieres

Jorge Gomez

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas:

Virgen de Guadalupe

(Empeatriz de las Américas)

Señor de Esquipulas

(Fiesta Guatemalteca y devotos)

Señor de los Milagros

(Fiesta Peruana y devotos)

Beato Arnulfo Romero

(Obispo-Martir de El Salvador)

Salvador del Mundo

(Fiesta Salvadoreña y devotos)

Divino Niño

(Fiesta Colombiana y devotos)

Inmaculada Concepcion de Maria

(Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)

Ntra. Sra. De Lujan

(Fiesta Argentina y devotos)

San Patricio: Fiesta Patronal

de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad**Evangelizadora****Lunes, jueves, miércoles y viernes****7:30pm a 9:15pm**

Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.

La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.

Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

ATTENTION/ ATENCIÓN

Water and Power has discounts for low income and seniors.

For an application call Water and Power

er

(800)-342-5397

Agua y Luz tiene descuentos para personas de bajos recursos y para mayores de edad.

Para una aplicación llame a Agua y Luz (800)-342-5397.



You shop. Amazon gives.

¿Porque es bueno registrarse en San Patricio?

Como feligrés registrado, nosotros mantenemos un registro suyo: donde vive, y cuanto tiempo ha sido feligrés de la Parroquia. Registrándose nos ayuda a conocerlo mejor, si alguna vez tiene necesidad de una carta para Inmigración, una carta de contribuciones hechas a la parroquia o una carta de permiso a otra Parroquia, podremos dársela fácilmente. Si aún no se ha registrado, puede someter la forma que está en este boletín o pasar a la oficina y llenar una aplicación.

Why is it good to be registered at St. Patrick's?

As a registered parishioner, we know who you are, where you live and how long you have been registered in the Parish. Registering allows us to better serve you. If you ever need a contributions letter for tax purposes, or a permission letter for another parish, we can access the information by your parish number and provide you with a letter. If you have not registered, you can fill out the registration form in the back of this bulletin and submit in the collections basket or stop by the Parish center to do so.